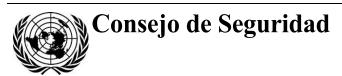
Naciones Unidas S/2021/451



Distr. general 11 de mayo de 2021 Español Original: inglés

Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia

Informe del Secretario General

I. Introducción

1. Este informe, que se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en las resoluciones del Consejo de Seguridad 2510 (2020) y 2542 (2020), abarca los acontecimientos políticos, económicos y relacionados con la seguridad ocurridos en Libia, ofrece un panorama general de la situación humanitaria y de los derechos humanos en el país y reseña las actividades de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL) desde la publicación de mi informe anterior sobre la Misión (S/2021/62), el 19 de enero de 2021 y de mi informe sobre los progresos realizados en los acuerdos propuestos para la vigilancia del alto el fuego en Libia (S/2021/281), el 22 de marzo de 2021.

II. Evolución de la situación política, económica y de seguridad

- 2. Desde la publicación de mi informe anterior sobre la UNSMIL (S/2021/62) y mi informe sobre los progresos realizados (S/2021/281), la UNSMIL ha seguido convocando el Foro de Diálogo Político Libio para avanzar en la aplicación de la hoja de ruta titulada "La fase preparatoria para una solución global", adoptada en Túnez en noviembre de 2020. El 5 de febrero de 2021, los miembros del Foro eligieron una nueva autoridad ejecutiva provisional para dirigir el país de cara a las elecciones nacionales, que se celebrarán el 24 de diciembre de 2021. Mohammad Younes Menfi fue seleccionado como Presidente designado del Consejo de la Presidencia, mientras que Mossa al-Koni y Abdullah Hussein al-Lafi fueron designados miembros del Consejo. Los miembros del Foro eligieron a Abdul Hamid Mohammed Dbeibah como nuevo Primer Ministro designado.
- 3. El 8 de febrero, el nuevo Enviado Especial sobre Libia y Jefe de la UNSMIL, Ján Kubiš, tomó posesión de su cargo. Se reunió con actores libios en Trípoli y Bengasi, del 15 al 20 de febrero, y posteriormente mantuvo consultas con instancias nacionales, regionales e internacionales, de forma virtual y presencial. En sus intercambios, el Enviado Especial destacó la importancia de avanzar en la aplicación del acuerdo de alto el fuego firmado el 23 de octubre de 2020 en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra. El Enviado Especial hizo hincapié en la necesidad de apoyar a la nueva autoridad ejecutiva unificada provisional en su misión de unificar Libia y sus instituciones y destacó la importancia de prepararse para la celebración





de elecciones nacionales el 24 de diciembre, como dispone la hoja de ruta del Foro de Diálogo Político Libio.

- 4. Tras las conversaciones sobre el programa y el lugar en que se celebrará el próximo período de sesiones de la Cámara de Representantes, se reposicionó a los combatientes extranjeros y los mercenarios en Sirte y los alrededores a fin de permitir la apertura del aeropuerto de Al-Gardabiya a fin de que los miembros de la Cámara de Representantes pudieran asistir a su reunión en Sirte del 8 al 10 de marzo. No obstante, la mayoría de los combatientes extranjeros y mercenarios volvieron posteriormente a sus posiciones originales.
- 5. El 10 de marzo, con más de dos tercios de los miembros de la Cámara de Representantes presentes, el nuevo Gobierno de Unidad Nacional propuesto por el Primer Ministro designado recibió un voto de confianza, con 132 votos a favor del Gobierno propuesto, 2 abstenciones y 36 miembros ausentes. Acogí con satisfacción el respaldo de la Cámara de Representantes al Gobierno en una declaración emitida el 10 de marzo. El Consejo de Seguridad también valoró positivamente el voto de confianza en una declaración de la Presidencia (S/PRST/2021/6) emitida el 12 de marzo. Varios Estados Miembros y los asociados del Cuarteto de Libia —esto es, Unión Africana, la Unión Europea, la Liga de los Estados Árabes y las Naciones Unidas— también acogieron con agrado el respaldo.
- 6. El 15 de marzo, el Gobierno de Unidad Nacional tomó juramento ante la Cámara de Representantes durante una ceremonia celebrada en Tobruk. Asistieron a la ceremonia el Presidente de la Cámara de Representantes, Agila Saleh Gwaider, el Presidente del Consejo Superior de Estado, Khaled Mishri, y varios observadores internacionales, entre ellos el Subsecretario General y Coordinador de la Misión, Raisedon Zenenga. El nuevo Gobierno incluye 35 ministros, 5 de los cuales son mujeres; el cargo del Ministro de Defensa lo ocupa en la actualidad el Sr. Dbeibah. Por otra parte, el Presidente designado del Consejo de la Presidencia y sus dos Vicepresidentes designados prestaron juramento constitucional ante el Tribunal Supremo en Trípoli, también el 15 de marzo. El 17 de marzo, la Cámara anunció que había recibido del Gobierno para su examen un proyecto de propuesta presupuestaria por valor de 96.000 millones de dinares libios (aproximadamente 21.000 millones de dólares).
- 7. Tras la toma de posesión del Gobierno de Unidad Nacional, se traspasó el poder del Consejo de la Presidencia del Gobierno de Consenso Nacional saliente al nuevo Consejo de la Presidencia y el Gobierno de Unidad Nacional en una ceremonia de traspaso celebrada el 16 de marzo en la sede del Gobierno en Trípoli. El 23 de marzo, el Vice Primer Ministro Hussein al-Qatrani encabezó una visita ministerial a Bengasi para conmemorar el traspaso de responsabilidades del "gobierno interino" paralelo con sede en el este al Gobierno de Unidad Nacional.
- 8. Del 23 al 30 de marzo, mi Enviado Especial viajó a Libia para alentar la aplicación de la hoja de ruta del Foro de Diálogo Político Libio, en particular para movilizar el apoyo y los recursos necesarios para celebrar elecciones nacionales el 24 de diciembre. El Enviado Especial se reunió con el Consejo de la Presidencia, el Primer Ministro y los miembros del Gobierno de Unidad Nacional. También se reunió con el Presidente de la Comisión Superior para las Elecciones Nacionales a fin de hacer un seguimiento de los preparativos técnicos para las elecciones y del apoyo internacional necesario, así como con representantes de organizaciones de la sociedad civil y de grupos de mujeres en Trípoli y Misrata.
- 9. Entretanto, en respuesta a la solicitud formulada en la carta de fecha 4 de febrero de 2021 dirigida al Secretario General por la Presidencia del Consejo de Seguridad (\$/2021/110), el equipo de planificación para Libia de la Sede de las Naciones Unidas

estableció un equipo de avanzada multidisciplinario e interinstitucional. Del 3 al 28 de marzo, el equipo de avanzada realizó consultas con las partes interesadas pertinentes, incluida la Comisión Militar Conjunta 5+5, en Bengasi, Misrata, Sirte y Trípoli. El equipo de avanzada también realizó visitas para evaluar los principales requisitos operativos, de seguridad, administrativos, logísticos y médicos relacionados con el componente de vigilancia del alto el fuego que se establecerá en la UNSMIL en apoyo del mecanismo de vigilancia del alto el fuego dirigido y controlado por los libios.

- 10. El 22 de marzo presenté al Consejo de Seguridad un informe sobre los progresos realizados en los acuerdos propuestos para la vigilancia del alto el fuego en Libia (S/2021/281). El 7 de abril presenté información adicional sobre la composición y los aspectos operacionales del componente de vigilancia del alto el fuego de la UNSMIL propuesto en una carta dirigida al Presidente del Consejo (S/2021/353). El Consejo aprobó mis propuestas en su resolución 2570 (2021), aprobada el 16 de abril.
- 11. Aunque el acuerdo de alto el fuego siguió en vigor, la UNSMIL recibió informaciones sobre el establecimiento de fortificaciones y posiciones defensivas a lo largo del eje Sirte-Yufra, en el centro de Libia, y de la presencia continua de elementos y activos extranjeros. Pese a los compromisos contraídos por las partes, las actividades de carga aérea presuntamente continuaron con vuelos a varias bases aéreas militares en las regiones occidental y oriental del país. Las informaciones indicaban que no se habían reducido el número de combatientes extranjeros ni sus actividades en la zona central del país.

Implementación de las vías de diálogo entre libios facilitadas por la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia

- 12. Se realizaron esfuerzos constantes en los diálogos político, económico y sobre la seguridad entre las partes libias, en el marco de las conclusiones de la Conferencia de Berlín sobre Libia. Como resultado, el poder se traspasó de manera pacífica del Gobierno de Consenso Nacional y las autoridades paralelas del este del país al Gobierno de Unidad Nacional. Además, se lograron nuevos avances hacia la plena aplicación del acuerdo de alto el fuego.
- 13. El 19 de enero, el Foro de Diálogo Político Libio votó —con un 73 % de los votos a favor— aprobar el mecanismo de selección propuesto para una nueva autoridad ejecutiva provisional que gobierne Libia en el período previo a las elecciones nacionales. Tras el período de una semana previsto para la presentación de candidaturas, se presentaron 24 candidaturas para el Consejo de la Presidencia, integrado por tres miembros, y 21 candidaturas para el puesto de Primer Ministro. El proceso de selección aprobado por el Foro se basó en una propuesta aprobada por consenso por el Comité Consultivo del Foro, creado el 4 de enero y compuesto por 18 miembros.
- 14. Del 1 al 5 de febrero, la UNSMIL convocó el Foro de Diálogo Político Libio en Ginebra, con el apoyo del Gobierno de Suiza. El 2 de febrero, ninguno de los candidatos al Consejo de la Presidencia alcanzó el mínimo requerido del 70 % en los colegios electorales, lo que dio lugar, como paso siguiente, a la formación de listas compuestas por candidatos al Consejo y al cargo de Primer Ministro. El 5 de febrero, el Foro celebró dos rondas de votación para seleccionar a una de entre cuatro listas competidoras. La lista ganadora recibió 39 votos (de un total de 73), mientras que la que quedó en segundo lugar, compuesta por el Sr. Gwaider como candidato para el cargo de Presidente del Consejo, Osama Juwaili y Abdul Majeed Seif al-Nasr como candidatos para los puestos de miembros del Consejo, y Fathi Bashagha, como candidato para el puesto de Primer Ministro, recibió 34 votos. Los candidatos de la lista que quedó en segundo lugar aceptaron rápidamente el resultado de la votación.

21-06254 **3/18**

- El presidente saliente del Consejo, Fayez Serraj, felicitó a la lista ganadora y encomió al Foro por consensuar una nueva autoridad ejecutiva provisional. El proceso de votación fue transmitido en directo para beneficio de todos los libios y de la comunidad internacional.
- 15. Del 8 al 12 de febrero se reunió en Hurgada (Egipto) el Comité Constitucional creado por la Cámara de Representantes y el Consejo Superior de Estado a fin de determinar una base constitucional para las elecciones nacionales. El Comité formuló una propuesta de acuerdo con la cual se organizaría un referendo sobre el proyecto de Constitución de 2017 antes de las elecciones presidenciales y legislativas. La propuesta incluye una posible modificación de la Declaración Constitucional para permitir la celebración de las elecciones, en caso de que la Comisión Superior para las Elecciones Nacionales, la Cámara y el Consejo consideren que no es posible organizar un referendo antes de las elecciones. La propuesta prevé la elección del Jefe de Estado y de los miembros de la Cámara por sufragio universal y directo, de conformidad con las leyes electorales que promulgará la Cámara de acuerdo con el Consejo. La propuesta del Comité fue aprobada por el Consejo el 16 de febrero, pero aún debe ser examinada por la Cámara.
- 16. El 11 de febrero, la UNSMIL convocó una sesión plenaria del diálogo económico libio para recabar la opinión de los expertos económicos sobre las recientes reformas económicas y recibir recomendaciones sobre cómo avanzar en el futuro. Los participantes insistieron en la necesidad de la reforma de los subsidios y de una mayor transparencia, de cara a la futura selección de un nuevo Gobierno.
- 17. El 26 de marzo, la UNSMIL convocó una reunión virtual del Foro de Diálogo Político Libio, la primera desde la formación del Gobierno de Unidad Nacional el 5 de febrero. Mi Enviado Especial destacó que el Foro seguía siendo pertinente como instrumento para garantizar el seguimiento de la aplicación de la hoja de ruta del Foro.
- 18. Del 7 al 9 de abril, la UNSMIL convocó una reunión del comité jurídico del Foro de Diálogo Político Libio en Túnez. El comité avanzó en la finalización de un proyecto de base constitucional que contempla disposiciones constitucionales para el ejercicio de los poderes legislativo y ejecutivo después de las elecciones y un proceso de revisión del proyecto de Constitución de 2017 antes de someterlo a referendo después de las elecciones. El 4 de mayo, mi Enviado Especial transmitió la propuesta del comité al Foro, que tiene previsto reunirse en sesión plenaria en la segunda mitad de mayo para deliberar sobre la propuesta.
- 19. En el marco de la reconciliación nacional, el Gobierno de Unidad Nacional, en coordinación con los dirigentes del Ejército Nacional Libio y los grupos armados occidentales, facilitó la liberación de combatientes y detenidos políticos el 31 de marzo. Ese día, 107 combatientes de la región occidental, que habían sido capturados por la Dirección de Seguridad de Zawiya, fueron liberados por la municipalidad de Zawiya. Al día siguiente, el Mando del Ejército Nacional Libio aprobó la liberación de 8 mujeres de la cárcel de Gernada, en el este, además de otros 27 detenidos también de la zona este del país. Posteriormente, el Mando liberó a más de 200 detenidos, en su mayoría de la ciudad oriental de Derna, en varias tandas. Además, el 7 de mayo, decenas de detenidos fueron liberados por el Mando, que reiteró su compromiso de liberar a más detenidos, y se espera que haya más liberaciones después de la Fiesta del Fin del Ayuno.
- 20. La Comisión Militar Mixta 5+5 siguió proporcionando liderazgo y fomentando la confianza entre las partes, entre otras cosas, proporcionando garantías de seguridad para la celebración de la reunión de la Cámara de Representantes en Sirte del 8 al 10 de marzo. La Comisión celebró seis reuniones durante el período sobre el que se informa, tres de ellas con el grupo de trabajo de seguridad del Comité Internacional

de Seguimiento sobre Libia. También siguió trabajando para la reapertura de la carretera costera que conecta Misrata con el este de Libia, a fin de preparar la vigilancia del alto el fuego y el despliegue de las fuerzas de seguridad conjuntas, y abogando por la retirada de los combatientes y mercenarios extranjeros del país. La Comisión se reunió con el equipo de avanzada desplegado por la Secretaría a fin de informar sus deliberaciones sobre el componente de vigilancia del alto el fuego de la UNSMIL. También se reunieron con mi Enviado Especial el 27 de abril en Sirte para hablar de los avances en la aplicación del alto el fuego y de las demás medidas necesarias para reabrir la carretera costera.

Comité Internacional de Seguimiento sobre Libia

- Durante el período sobre el que se informa, el Comité Internacional de Seguimiento sobre Libia se reunió a alto nivel en dos ocasiones de manera virtual. El 25 de febrero, los participantes reafirmaron su pleno apoyo a la UNSMIL y a su nueva dirección para facilitar los esfuerzos internacionales destinados a promover una solución del conflicto liderada por Libia. El 21 de abril, el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, Heiko Maas, pronunció el discurso de apertura y el Sr. Dbeibah informó sobre los acontecimientos ocurridos desde la toma de posesión del Gobierno de Unidad Nacional el 10 de marzo. En una declaración conjunta, los copresidentes del Comité - mi Enviado Especial y Alemania - señalaron que la celebración de elecciones era la tarea principal de la autoridad ejecutiva provisional y de otras instituciones pertinentes, y pidieron a la Cámara de Representantes que aclarara y promulgara, a más tardar el 1 de julio, la base constitucional y el marco jurídico para las elecciones. Hicieron hincapié en que la plena aplicación del acuerdo de alto el fuego seguía siendo fundamental e instaron a todos los agentes a acelerar la retirada de todas las fuerzas y mercenarios extranjeros de Libia sin demora y a cumplir plenamente el embargo de armas de las Naciones Unidas. Los cuatro grupos de trabajo, que abarcan aspectos de seguridad, políticos, económicos y de derecho internacional humanitario y derechos humanos, siguieron reuniéndose en apoyo del proceso de diálogo de tres vías entre las partes libias.
- 22. Durante el período sobre el que se informa, el grupo de trabajo sobre seguridad, copresidido por Francia, Italia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Turquía y la Unión Africana, celebró siete reuniones, incluida una con la participación de la Comisión Militar Mixta 5+5. El grupo de trabajo desempeñó una importante función en el mantenimiento del consenso internacional sobre el acuerdo de alto el fuego del 23 de octubre e intensificó los esfuerzos de la Comisión para aplicar las disposiciones del alto el fuego, incluida la reapertura de la carretera costera, y la retirada de combatientes y mercenarios extranjeros y la puesta en funcionamiento del Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego de Libia.
- 23. El 21 de enero, el grupo de trabajo económico, copresidido por Egipto, los Estados Unidos de América y la Unión Europea, convocó una reunión plenaria con el Gobernador del Banco Central de Libia y los dos ministros de finanzas para buscar un acuerdo sobre la unificación del presupuesto bajo la facilitación de la UNSMIL. La semana siguiente, la UNSMIL celebró reuniones con los ministros de finanzas y el Banco Central de Libia; como resultado de ello, se llegó a un acuerdo sobre un presupuesto provisional consolidado de dos meses para enero y febrero. Sin embargo, con la formación del Gobierno de Consenso Nacional, el presupuesto provisional se dejó de lado a la espera de que el Gobierno entrante aprobara un nuevo presupuesto nacional unificado. El grupo de trabajo económico convocó una segunda sesión plenaria el 22 de marzo con el nuevo Ministro de Finanzas y Asuntos Económicos, con el fin de centrarse en la necesidad de realizar un gasto de emergencia para estabilizar la red eléctrica, que estaba en riesgo de colapso. Sin embargo, la reunión

21-06254 5/18

se pospuso a petición del Primer Ministro, a fin de examinar la cooperación del Gobierno con el grupo de trabajo económico.

- 24. El grupo de trabajo político, copresidido por Alemania, Argelia y la Liga de los Estados Árabes, convocó tres sesiones plenarias para examinar los avances logrados por el Foro de Diálogo Político Libio y los esfuerzos de la autoridad ejecutiva provisional unificada. Durante su reunión del 25 de febrero, el entonces Presidente designado del Consejo de la Presidencia y el entonces Primer Ministro designado declararon su compromiso de formar un gabinete de unidad nacional inclusivo y destacaron sus prioridades. El 18 de marzo, el Presidente de la Comisión Superior para las Elecciones Nacionales informó al grupo de trabajo sobre los preparativos para las elecciones nacionales, y subrayó que, aunque la Comisión estaba dispuesta a iniciar los preparativos para las elecciones, la falta de una base constitucional y de un marco jurídico para las elecciones le impedía tomar medidas concretas a ese respecto. El Presidente de la Comisión indicó que los marcos constitucional y legislativo deberían estar listos a principios de julio, a más tardar, para que la Comisión pudiera preparar las elecciones previstas para el 24 de diciembre de 2021.
- 25. El grupo de trabajo sobre derecho internacional humanitario y derechos humanos, copresidido por los Países Bajos y Suiza, celebró tres sesiones plenarias. La primera se centró en la detención arbitraria y su repercusión, en particular en el proceso político y las actividades locales y nacionales de reconciliación. En la segunda, celebrada en colaboración con la Comisión de la Sociedad Civil Libia, el grupo de trabajo debatió el imperativo de preservar y ampliar el espacio humanitario y de asegurar que el alto el fuego generara dividendos de la paz para los civiles, incluida la libertad de circulación y el acceso a los servicios esenciales y los mercados.

Implicación internacional y regional

- 26. Los interesados regionales e internacionales siguieron ofreciendo su apoyo y colaborando con las partes libias para promover avances en las vías de diálogo entre ellas. Egipto acogió la reunión del Comité Constitucional de la Cámara de Representantes y del Consejo Superior de Estado del 8 al 12 de febrero en Hurgada para formular propuestas sobre una base constitucional para las elecciones. El 17 de marzo, el presidente de Túnez, Kais Saïed, fue el primer jefe de Estado extranjero en visitar Trípoli desde la elección del nuevo Gobierno de Unidad Nacional. Posteriormente, los Ministros de Relaciones Exteriores de Alemania, Francia e Italia, los Primeros Ministros de Egipto, Grecia, Italia y Malta, y el Presidente del Consejo Europeo visitaron Trípoli. Varias embajadas se han trasladado, o se están trasladando, a Trípoli.
- 27. El Sr. Menfi realizó visitas a Egipto, Francia y Turquía en marzo, mientras que el Sr. Dbeibah visitó los Emiratos Árabes Unidos, la Federación de Rusia, Kuwait y Turquía a principios de abril. El 13 de abril, el Sr. Dbeibah y una amplia delegación de ministros del Gobierno de Unidad Nacional viajaron a Ankara para una visita de dos días de duración.
- 28. Mi Enviado Especial celebró consultas, virtuales y presenciales, con altos representantes de los Estados Miembros que participan en el proceso de Berlín y otras partes interesadas. También realizó visitas a Alemania, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, la Federación de Rusia, Francia, Italia, Túnez y Turquía. En sus reuniones, el Enviado Especial destacó la importancia de avanzar en los diálogos de tres vías entre las partes libias, incluida la plena aplicación de la hoja de ruta del Foro de Diálogo Político Libio y la importancia crítica de celebrar elecciones parlamentarias y presidenciales nacionales el 24 de diciembre y de apoyar al nuevo ejecutivo provisional en sus esfuerzos por unificar Libia y sus instituciones. El Enviado

Especial también destacó la necesidad de aplicar plenamente el acuerdo de alto el fuego, incluida la retirada de los mercenarios y las fuerzas extranjeras.

- 29. El 26 de marzo, la Unión Europea renovó el mandato de su Operación Militar de la Unión Europea en el Mediterráneo por dos años, hasta el 31 de marzo de 2023.
- 30. Mi Enviado Especial y la UNSMIL mantuvieron contactos periódicos con los demás miembros del Cuarteto de Libia (esto es, la Unión Africana, la Unión Europea y la Liga de los Estados Árabes). Del 11 al 13 de abril, el Enviado Especial celebró consultas en Addis Abeba con altos funcionarios de la Unión Africana. El 15 de abril se reunió con el Secretario General de la Liga de los Estados Árabes en El Cairo.
- 31. El 20 de abril, el Secretario General de la Liga de los Estados Árabes, Ahmed Aboul Gheit, presidió la sexta reunión del Cuarteto de Libia. A la reunión asistieron el Secretario General de las Naciones Unidas, la Vicepresidenta de la Comisión de la Unión Africana, Sra. Monique Nsanzabaganwa, en nombre del Presidente de la Comisión, y el Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad y Vicepresidente de la Comisión Europea, Josep Borrell. Tras la reunión se emitió un comunicado conjunto.

Situación en la región occidental

- 32. La rivalidad latente y la competencia renovada entre los grupos armados resurgieron en Trípoli y en la región occidental en el período previo y posterior a la selección de una nueva autoridad ejecutiva por parte del Foro de Diálogo Político Libio. Antes de la reunión del Foro en Ginebra, del 1 al 5 de febrero, algunos grupos armados con base en Trípoli y los grupos armados de la región occidental de Libia emitieron el 31 de enero una declaración en la que instaban al entonces Presidente del Consejo de la Presidencia a reunificar el Consejo y formar un gobierno de unidad nacional hasta la celebración de elecciones el 24 de diciembre.
- 33. El 21 de febrero, tras un incidente de seguridad en el distrito de Yanzur, en Trípoli, en el que estuvieron implicados el personal de seguridad del entonces Ministro del Interior, Sr. Bashagha, y miembros del Cuerpo de Apoyo a la Estabilidad, una persona resultó muerta y otra herida. La Fiscalía ordenó la detención de uno de los miembros del personal del Ministro y de dos miembros del Cuerpo de Apoyo a la Estabilidad, que fueron puestos bajo la custodia del Cuerpo de Disuasión para la Lucha contra la Delincuencia Organizada y el Terrorismo, antes conocido como Fuerza Especial de Disuasión.
- 34. El 23 de enero, las manifestaciones de las familias de las víctimas de violaciones de derechos humanos en Tarhuna degeneraron en actos de vandalismo y en el incendio de cinco casas desocupadas pertenecientes a dos familias partidarias del Ejército Nacional Libio y a partidarios de la Novena Brigada. Durante el período sobre el que se informa se descubrieron nuevas fosas comunes en Tarhuna; en total se descubrieron 101 enterramientos. Pese a los problemas relacionados con la falta de recursos, las autoridades nacionales han estado utilizando procesos de identificación secundarios para identificar los cuerpos. En total fueron identificados 44 cuerpos, entre ellos los de 3 mujeres y 3 niños, que fueron entregados a las familias.

Situación en la región oriental

35. En la parte oriental de Libia siguieron recibiéndose informes de actividades delictivas, como asesinatos, secuestros para obtener rescate, secuestros de vehículos y extorsiones. En febrero se celebraron una serie de manifestaciones de veteranos del Ejército Nacional Libio heridos que exigían el pago de la atención médica. El 28 de febrero, el Ejército Nacional Libio envió una gran fuerza militar de su 166º Batallón de Infantería a Derna, al este de Bengasi, presuntamente para establecer la ley y el

21-06254 7/18

orden y atacar a elementos del Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL) que todavía operan en la zona. El 2 de marzo, un grupo de manifestantes asaltaron la sucursal del Banco Central de Libia en Bengasi. Posteriormente, la sucursal suspendió sus actividades, y exigió una protección adecuada.

36. El 24 de marzo fue muerto a tiros en Bengasi Mahmoud al-Werfalli, comandante de la Brigada Al-Saaiqa, afiliada al Ejército Nacional Libio y acusada por la Corte Penal Internacional de crímenes de guerra.

Situación en la región meridional

- 37. Según las informaciones, la actividad delictiva y los enfrentamientos violentos entre grupos armados aumentaron en la región meridional. El 16 de febrero, la UNSMIL condenó lo que parecía ser un ataque selectivo con mortero en la ciudad de Sabha durante una celebración para conmemorar el décimo aniversario de la Revolución de Febrero. El ataque se cobró la vida de un niño de 10 años y dejó heridas a otras 29 personas, entre ellas 2 niños.
- 38. El Ejército Nacional Libio aumentó sus actividades y activos en las bases aéreas de la región, en parte debido a los acontecimientos recientes en el Chad. Durante los últimos meses, el Ejército Nacional Libio siguió operando principalmente en las zonas cercanas al campo petrolífero de Al-Sharara, Ubari y los puestos de control del cruce de Al-Shati, manteniendo el control sobre los puntos de acceso clave a la región meridional.
- 39. La región también experimentó un aumento significativo de los casos de enfermedad por coronavirus (COVID-19), lo que llevó a un confinamiento durante varias semanas.

El Estado Islámico en el Iraq y el Levante en Libia y la Organización de Al-Qaida en el Magreb Islámico

- 40. Aunque no se les atribuyó ninguna operación en los últimos meses, el EIIL y una red de apoyo de la Organización de Al-Qaeda en el Magreb Islámico siguieron siendo una amenaza en Libia. Su presencia y actividades en Libia representan una amenaza directa contra objetivos civiles, las instituciones gubernamentales y las Naciones Unidas.
- 41. A principios de marzo, la Célula de Seguridad Conjunta del Gobierno de Consenso Nacional coordinó una operación antiterrorista en el sur de Trípoli, que condujo a la detención de elementos presuntamente afiliados al EIIL. El 14 de marzo, el Ejército Nacional Libio anunció que sus fuerzas habían llevado a cabo una operación en el sur de Libia que condujo a la detención de un destacado dirigente del EIIL, Muhammad Miloud Muhammad. Por otra parte, Omar Abdeen al-Mahmoudi, miembro de la Organización de Al-Qaida en el Magreb Islámico que el 18 de mayo de 2017 había participado en el ataque contra la base aérea de Brak al-Shati, fue muerto a tiros durante una disputa familiar.

Situación económica

42. El 16 de marzo, la Oficina del Primer Ministro solicitó a la Empresa Nacional del Petróleo que descongelara los ingresos procedentes del petróleo que tenía en sus cuentas desde septiembre de 2020, cuando se levantó el bloqueo de ocho meses a la producción petrolera. La Empresa, que había acumulado más de 8.000 millones de dólares en ingresos durante ese tiempo, accedió rápidamente a la petición. El fin de la congelación fue el resultado de numerosas reformas de las autoridades libias, como la reactivación del Consejo de Administración del Banco Central de Libia el 17 de diciembre de 2020, la unificación de los tipos de cambio mediante la devaluación del

dinar libio efectuada el 3 de enero de 2021, un esfuerzo por hacer frente a la crisis bancaria mediante la concesión de un préstamo de 5.000 millones de dinares libios (aproximadamente 1.100 millones de dólares) a los bancos comerciales el 1 de febrero, el inicio de una auditoría exhaustiva del Instituto Libio de Inversiones el 12 de enero y avances en el examen financiero internacional de las dos sucursales del Banco Central de Libia.

43. El 17 de marzo, la Oficina del Primer Ministro presentó un proyecto de presupuesto unificado a la Cámara de Representantes y al Consejo Superior de Estado para su examen. Los días 19 y 20 de abril, la Cámara de Representantes se reunió y decidió devolver el presupuesto al Gobierno de Unidad Nacional para que lo revisara, señalando que el gasto no debía superar los 78.000 millones de dinares libios (aproximadamente 17.400 millones de dólares). Es urgente aprobar el presupuesto a fin de hacer frente a las necesidades inmediatas del país, como la creciente crisis eléctrica y la pandemia de COVID-19.

III. Otras actividades de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia

A. Apoyo electoral

- 44. La oficina integrada de asistencia electoral dirigida por la UNSMIL, que incluye al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), siguió prestando asistencia técnica a la Comisión Superior para las Elecciones Nacionales y al Comité Central para las Elecciones Municipales, incluido apoyo a la coordinación de la asistencia electoral internacional. La UNSMIL también colaboró con la Comisión Superior para las Elecciones Nacionales para avanzar en la planificación y el diseño del proceso de las tarjetas de votación que la Comisión pretende introducir antes de las próximas elecciones nacionales. El proyecto de asistencia electoral del PNUD relacionado con la promoción de las elecciones para el pueblo de Libia inició un proceso de adquisición para comprar 12.000 urnas que se utilizarán en las elecciones.
- 45. El 9 de febrero, el Presidente de la Comisión Superior para las Elecciones Nacionales informó al Comité Constitucional de la Cámara de Representantes y al Consejo Superior de Estado sobre los aspectos técnicos de la realización de un referendo constitucional antes de las elecciones nacionales. El Presidente reiteró su posición de que la celebración de un referendo antes de las elecciones presidenciales y legislativas comprometería la fecha prevista del 24 de diciembre. El 23 de marzo, el Sr. Dbeibah visitó la sede de la Comisión en Trípoli, donde transmitió al Presidente el compromiso del Gobierno de Unidad Nacional de apoyarla en el cumplimiento de su mandato, en consonancia con la legislación electoral, una vez publicada.
- 46. En enero y febrero se completaron las elecciones a la alcaldía de los ocho consejos municipales recién elegidos de Al-Rajban, Zawiya Oeste, Qarabuli, Qasr Khiyar, Zliten, Sabrata y Sawani Bin Adam, así como de Trípoli Centro. El 3 de abril se celebraron elecciones municipales en el municipio de Suq al-Yumua, en el Gran Trípoli. Desde 2019 se han celebrado elecciones a 40 ayuntamientos, y antes de que finalice 2021 se celebrarán 74 elecciones a ayuntamientos.

B. Derechos humanos, justicia de transición y estado de derecho

47. Aunque el alto el fuego se ha traducido en una drástica reducción de las bajas civiles, las violaciones de los derechos humanos no cesaron. La UNSMIL documentó muertes, desapariciones forzadas, violencia sexual relacionada con el conflicto,

21-06254 **9/18**

incluidas violaciones, detenciones y encarcelamientos arbitrarios, ataques contra activistas y defensores de los derechos humanos y delitos de odio. Durante el período sobre el que se informa, la UNSMIL documentó al menos 31 víctimas civiles: 3 muertos y 28 heridos.

Privación ilícita de libertad, detención y tortura

El 2 de febrero, la UNSMIL llevó a cabo una misión conjunta con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) al centro de detención de Judaydah, en Trípoli, para evaluar la situación de las mujeres y los niños detenidos por su presunta afiliación al EIIL. En el momento de la visita, estaban detenidos en el centro 39 mujeres y 59 niños procedentes de Argelia, el Chad, Egipto, Etiopía, el Iraq, Nigeria, la República Árabe Siria y Túnez, tras haber sido trasladados en septiembre de 2020 desde Misrata. Muchos habían pasado más de cinco años en detención arbitraria, y algunos niños habían nacido en los centros de detención. El 11 de febrero, en colaboración con la Embajada de Túnez en Libia, la UNSMIL llevó a cabo una misión para evaluar las necesidades de las mujeres y los niños recluidos en el centro de detención de Mitiga, en Trípoli. Un total de 14 mujeres y 22 niños llevan más de cinco años recluidos en ese centro por su presunta afiliación al EIIL. Algunos de los niños habían pasado la mayor parte de su vida encarcelados, y otros habían nacido en el centro. Las informaciones sugerían que la mayoría de las mujeres habían sido capturadas por grupos armados desconocidos de Sabrata y sometidas a tortura y violencia sexual, incluidos actos de violación. Gracias a la labor de defensa y promoción de la UNSMIL y a la cooperación de las autoridades libias y tunecinas, entre el 12 y el 17 de marzo todas las mujeres y los niños tunecinos fueron repatriados a Túnez.

49. El 17 de marzo, el recién nombrado Ministro de Justicia anunció la creación de una comisión integrada por 15 miembros para abordar la cuestión de la detención arbitraria, en particular en el caso de los miles de detenidos en prisión preventiva.

Violencia sexual relacionada con el conflicto

50. La UNSMIL siguió documentando numerosas denuncias de violencia sexual relacionada con el conflicto, incluso en lugares de detención oficial. Las mujeres migrantes y refugiadas seguían enfrentándose a un mayor riesgo de violación, acoso sexual y trata por parte de contrabandistas transnacionales, traficantes y grupos armados y, en algunos casos, de funcionarios del Departamento de Lucha contra la Migración Ilegal. El 25 de febrero se crearon el grupo de trabajo técnico y la secretaría encargados de las disposiciones de vigilancia, análisis y presentación de informes, en un esfuerzo por mejorar la protección de las víctimas de violaciones y otras formas de violencia sexual relacionada con el conflicto, y en consonancia con la resolución 1960 (2010) del Consejo de Seguridad. En su último informe anual sobre la violencia sexual relacionada con los conflictos (S/2021/312) se reiteraron las recomendaciones de que las autoridades libias aprobaran legislación para luchar contra la trata de personas a fin de aumentar la protección de las mujeres y los niños migrantes y refugiados frente a la violencia sexual y fortalecieran las instituciones del estado de derecho para promover la rendición de cuentas por los delitos de violencia sexual, en consonancia con lo dispuesto en la resolución 2242 (2015).

Migrantes y refugiados

51. La Organización Internacional para las Migraciones indicó en su Matriz de Seguimiento de Desplazamientos más reciente que en Libia hay más de 571.000 migrantes, la mayoría de los cuales procede de países vecinos, en particular el Chad, Egipto, el Níger y el Sudán.

- 52. Los días 23 y 26 de febrero, los guardias del centro de detención de Abu Salim, gestionado por el Departamento de Lucha contra la Migración Ilegal, abrieron fuego indiscriminadamente, matando al menos a cinco migrantes e hiriendo a muchos más. El 8 de abril se produjo un incidente similar en el centro de detención de Al-Mabani, cuando los guardias dispararon y mataron a un migrante e hirieron a varios más. El 2 de marzo, el Ministerio del Interior anunció la captura del principal sospechoso en la muerte de 27 inmigrantes y refugiados de Bangladesh y 4 subsaharianos en Mizda, al sur de Libia.
- 53. Entre el 5 y el 13 de marzo, el 444º Batallón, que opera al amparo del Cuerpo de Disuasión para la Lucha contra la Delincuencia Organizada y el Terrorismo, llevó a cabo múltiples redadas contra tratantes de personas con base en Bani Walid y practicó varias detenciones. Posteriormente, los migrantes y los refugiados capturados a raíz de la operación fueron detenidos.
- 54. El número de migrantes y refugiados que intentan atravesar el Mediterráneo aumentó a principios de 2021. A fines de abril, la Guardia Costera de Libia había interceptado y devuelto a Libia a 6.800 migrantes y refugiados que intentaban atravesar el mar. Ello supone un aumento del 115 % en el número de migrantes y refugiados que intentan cruzar el mar en comparación con el mismo período de 2020. Además, más de 500 migrantes y refugiados murieron en la ruta del Mediterráneo central.
- 55. Un número creciente de migrantes y refugiados seguía siendo detenido arbitrariamente en centros de detención oficiales del Departamento de Lucha contra la Migración Ilegal, sin el debido proceso y en condiciones extremadamente deficientes, con presuntos casos de muertes y lesiones. Al 2 de mayo, más de 4.300 migrantes y refugiados permanecían recluidos en centros de detención de todo el país, con un aumento significativo de las preocupaciones por su situación humanitaria y su protección, en particular por la imposición de nuevas restricciones del Departamento al acceso humanitario y a la vigilancia de los organismos humanitarios.

Defensores de los derechos humanos y miembros de la sociedad civil

56. Los defensores de los derechos humanos y los miembros de la sociedad civil siguieron siendo sometidos a detención arbitraria, malos tratos y tortura por parte de diversos grupos armados. La libertad de expresión siguió viéndose socavada, y activistas y defensores de los derechos humanos fueron objeto de delitos de odio. Los defensores de los derechos humanos que alzaban la voz siguieron siendo sometidos a violencia, abusos, vilipendio en las redes sociales y amenazas.

Corrupción

- 57. El 9 de marzo, la Oficina de Auditoría de Libia publicó su informe anual correspondiente a 2019, en el que se incluían denuncias de corrupción y graves delitos financieros que afectaban a varias instituciones nacionales, entre ellas el antiguo Consejo de la Presidencia y los antiguos Ministerios de Interior, Defensa, Sanidad, Asuntos Exteriores y Administración Local. El ex Ministro del Interior rechazó las acusaciones por considerarlas falsas y motivadas políticamente. La Fiscalía General anunció que iniciaría una investigación sobre las acusaciones planteadas en el informe.
- 58. La Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito y la Academia Egipcia de Lucha contra la Corrupción organizaron en marzo un taller de formación de cuatro días de duración con 19 participantes de las fuerzas del orden, la fiscalía, el poder judicial y la dependencia de información financiera de Libia para reforzar la respuesta de la justicia penal de Libia a la corrupción. El taller se enmarcaba dentro

21-06254

del proyecto de la Oficina, ejecutado conjuntamente con el Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia, para prevenir y combatir la corrupción y el blanqueo de dinero en Libia.

Estado de derecho

59. El 28 de febrero, el Instituto Superior de la Magistratura anunció la reanudación de su programa de educación ordinario tras una suspensión de cuatro años. La UNSMIL está coordinando la puesta en marcha de la segunda fase de formación para los seis jueces de los dos tribunales creados recientemente para los delitos de violencia contra las mujeres y los niños, en cooperación con el PNUD, la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres), el UNICEF y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA). La UNSMIL también brindó asistencia técnica al Colegio de Abogados de Libia para elaborar su primer código deontológico.

Justicia de transición y reconciliación basada en los derechos

- 60. El 12 de febrero, durante una intervención en Tobruk, el Sr. Menfi, destacó la reconciliación nacional como una de sus prioridades, junto con la unidad de las fuerzas armadas y la prestación de servicios por parte de instituciones unificadas. Estas prioridades están en consonancia con los compromisos establecidos en la hoja de ruta del Foro de Diálogo Político Libio. Además, el 5 de abril, el Sr. Menfi anunció la creación de la Comisión Superior para la Reconciliación Nacional para abordar las violaciones de derechos humanos cometidas y promover la reconciliación nacional basada en la justicia y el estado de derecho.
- 61. La UNSMIL inició consultas con la Unión Africana para examinar los ámbitos en que se podía prestar apoyo a las autoridades libias para promover la reconciliación basada en los derechos humanos. Los días 5 y 6 de abril, la UNSMIL y el PNUD, en coordinación con la Unión Africana, apoyaron a la Oficina del Primer Ministro en la organización de un taller para estudiar el establecimiento de una comisión de reconciliación nacional. Además, durante su visita a la Unión Africana los días 11 y 12 de abril, mi Enviado Especial habló de la colaboración con la Unión Africana en la prestación de apoyo a los esfuerzos de reconciliación nacional de Libia.

Política de diligencia debida en materia de derechos humanos

62. El sistema de las Naciones Unidas en Libia siguió aplicando la política de diligencia debida en materia de derechos humanos en todos los casos de prestación de apoyo a las fuerzas de seguridad no pertenecientes a las Naciones Unidas (véase A/67/775-S/2013/110, anexo) con miras a evitar y mitigar los riesgos detectados de violaciones graves del derecho internacional humanitario, el derecho internacional de los derechos humanos y el derecho internacional de los refugiados por parte de las fuerzas de seguridad libias que reciben apoyo de las Naciones Unidas.

C. Sector de la seguridad

Aplicación del acuerdo de alto el fuego

63. Los ingenieros militares de las zonas occidental y oriental del país realizaron importantes avances en la limpieza de los restos explosivos de guerra en la carretera de la costa. Con el asesoramiento técnico y el apoyo de coordinación de la UNSMIL y el Servicio de Actividades relativas a las Minas y pese a la grave escasez de recursos humanos y materiales, los equipos limpiaron 120 km de la carretera y retiraron 7,5 t de municiones explosivas durante las operaciones. Las operaciones de desminado

finalizaron el 21 de marzo, con los últimos 10 km desminados junto con el Centro de Acción contra las Minas de Libia, bajo su coordinación. Sin embargo, la carretera aún no se ha reabierto, al parecer debido a los obstáculos políticos y a las tensiones entre los grupos armados afiliados a la parte occidental y los mercenarios partidarios del Ejército Nacional Libio en las proximidades de Abu Grein.

- 64. La Comisión Militar Conjunta 5+5 siguió preparando la creación de la Fuerza Conjunta de Seguridad (Policía) de Libia y la Fuerza Militar Conjunta de Libia, en particular preparando las necesidades detalladas para una posible asistencia internacional. El 29 de abril, tras su reunión en Sirte, la Comisión emitió una declaración en la que celebraba la aprobación de la resolución 2571 (2021) del Consejo de Seguridad y la participación del Presidente del Consejo de la Presidencia y de mi Enviado Especial en la reunión. La Comisión también señalaba en la declaración que había seleccionado al jefe de la Fuerza Militar Conjunta de Libia.
- 65. El 29 de abril, el Consejo de Seguridad celebró un diálogo interactivo oficioso sobre la cuestión de los combatientes extranjeros. En su exposición informativa, mi Enviado Especial y el Subsecretario General y Coordinador de la Misión subrayaron la importancia de la aplicación del acuerdo de alto el fuego y la retirada de los combatientes y mercenarios extranjeros y de la reforma del sector de la seguridad y del desarme, la desmovilización y la rehabilitación.

Gestión de armas y municiones

66. Los estudios de actividades relativas a las minas realizados recientemente en el sur de Trípoli proporcionaron pruebas de los efectos del uso de armas explosivas en zonas pobladas durante el conflicto de 2019 y 2020. Los estudios señalaron 750 zonas que se sabe o se sospecha que están contaminadas. La mayoría de ellas estaban contaminadas con restos explosivos de guerra, y se sospechaba que en algunas había minas terrestres. Hasta la fecha, los equipos de estudio han registrado más de 3,8 millones de metros cuadrados como zonas peligrosas confirmadas o que se sospecha que son peligrosas y que requieren actividades de acción contra las minas. Las operaciones de limpieza en curso en Bengasi, Misrata, Sabha y Sirte han dado resultados positivos. Deben movilizarse más recursos y alianzas para limpiar esas zonas de manera oportuna para facilitar el retorno en condiciones de seguridad, las actividades de subsistencia y la reconciliación.

D. Empoderamiento de las mujeres

- 67. La UNSMIL facilitó la implicación y la participación de mujeres de todos los sectores de la sociedad libia en las vías de diálogo entre las partes libias. El 23 % de los participantes en la reunión del Foro de Diálogo Político Libio de Ginebra eran mujeres. La UNSMIL y el Comité Internacional de Seguimiento sobre Libia destacaron la importancia de cumplir el compromiso asumido por todos los candidatos al cargo de Primer Ministro de aumentar la participación de las mujeres en los asuntos del Estado. El 26 de febrero, durante una reunión con el grupo de mujeres del Foro, el Sr. Dbeibah subrayó su compromiso de nombrar a un mínimo de un 30 % de mujeres para puestos ejecutivos de alto nivel.
- 68. En respuesta a las preocupaciones planteadas por los grupos de mujeres sobre la escasa participación de las mujeres en el diálogo económico, tres mujeres más se unieron a la vía económica, con lo que el número de mujeres aumentó a 7 de los 34 miembros.
- 69. A partir del 8 de marzo, ONU-Mujeres celebró una conferencia virtual de cinco días de duración en colaboración con la UNSMIL y el equipo de las Naciones Unidas

21-06254 **13/18**

en el país y con el apoyo de asociados como el Canadá y la Unión Europea. La conferencia reunió a 60 mujeres libias procedentes de todos los sectores de la sociedad libia, incluidos el Foro de Diálogo Político Libio, los círculos académicos, la sociedad civil y los defensores de los derechos humanos, para examinar la situación de las mujeres libias que trabajaban en primera línea en medio de la pandemia. Los participantes destacaron una serie de preocupaciones en ámbitos como la seguridad, los derechos humanos, el empoderamiento económico, los medios de comunicación, el empoderamiento de los jóvenes y la respuesta humanitaria, y reiteraron su compromiso de velar por la integración de las perspectivas de las mujeres y las niñas en la formulación y la aplicación de políticas y programas en todas las esferas y etapas de la respuesta a la pandemia y de la recuperación.

70. El 1 de abril, mi Enviado Especial hizo una exposición informativa al Grupo Oficioso de Expertos sobre las Mujeres y la Paz y la Seguridad del Consejo de Seguridad, durante la cual presentó una actualización de los esfuerzos de las Naciones Unidas para apoyar la participación de las mujeres en las elecciones, como candidatas y como votantes. El Enviado Especial subrayó que el apoyo de las Naciones Unidas a la vigilancia del alto el fuego debía incluir a las mujeres y a los jóvenes, y que las mujeres debían ser incluidas en los subcomités de la Comisión Militar Conjunta 5+5.

E. La juventud, la paz y la seguridad

71. El UNFPA continuó su asociación con la Media Luna Roja Libia, ONU-Mujeres y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) para empoderar a los jóvenes que participan en primera línea haciendo frente a la crisis humanitaria de Libia, mediante la concesión de 14 microsubvenciones a iniciativas dirigidas por jóvenes y programas de mentoría. El UNFPA organizó y presidió reuniones mensuales periódicas del grupo de trabajo sobre la juventud, encargado de elaborar un plan de acción para la implicación de las Naciones Unidas con los jóvenes en Libia, en consonancia con la resolución 2250 (2015), relativa a la juventud, la paz y la seguridad, y el Marco Estratégico de las Naciones Unidas para Libia 2019-2020.

F. Coordinación de la asistencia internacional

72. El equipo de las Naciones Unidas en el país comenzó los preparativos para llevar a cabo una evaluación común para el país y elaborar el Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible.

G. Asistencia humanitaria y para la estabilización y el desarrollo

73. La inseguridad, la falta de servicios básicos, las crisis económicas y de gobernanza y la pandemia de COVID-19 han contribuido a aumentar las necesidades humanitarias en toda Libia. En el panorama de las necesidades humanitarias correspondiente a 2021 se determinó que 1,3 millones de personas necesitaban asistencia humanitaria en 2021, entre ellas 173.000 desplazados internos, 228.000 retornados, 304.000 migrantes, 44.000 refugiados y 502.000 miembros vulnerables de las comunidades de acogida, frente a las 900.000 personas que precisaban asistencia humanitaria en 2020. La situación se vio agravada por la subida de los precios de los alimentos, que se mantienen un 20 % por encima de los niveles anteriores a la pandemia. Además, el Plan de Respuesta Humanitaria de Libia determinó que había 153.000 personas en riesgo de sufrir violencia de género que requerían una programación especializada de prevención y respuesta.

- 74. Desde su creación, el Servicio de Estabilización del PNUD para Libia, cuyo objetivo es recuperar la confianza de los ciudadanos en las autoridades nacionales y locales, generando así dividendos de la paz y fomentando la unidad nacional, ha prestado apoyo a 24 municipios y ha completado 298 proyectos respaldados por la comunidad por medio de consultas comunitarias inclusivas. En 2020, el Servicio terminó 114 proyectos para apoyar la rehabilitación de instalaciones educativas, médicas y públicas y mejorar los servicios de salud y saneamiento en beneficio de más de 2,5 millones de personas.
- 75. Desde julio de 2020, disminuyó el número de desplazados internos, que pasó de unos 429.000 a 278.000. Aunque cada vez son más los desplazados internos que regresan a sus hogares, la falta de servicios básicos y la presencia de restos explosivos de guerra y minas terrestres en las zonas de retorno, especialmente en las zonas del sur de Trípoli, siguen constituyendo impedimentos para el regreso. Durante el período sobre el que se informa, 15 personas murieron y 5 resultaron heridas por contaminación por explosivos en Trípoli y Sirte. Siguieron descubriéndose más casos de contaminación por explosivos, y se procedió a su retirada.
- 76. La pandemia de COVID-19 siguió desbordando el sistema de salud de Libia. Al 29 de abril se habían notificado aproximadamente 177.000 casos confirmados de COVID-19, incluidas 3.023 muertes, aunque el número real de casos probablemente sea mucho mayor. La capacidad para la realización de pruebas, incluidos los recursos humanos y los suministros, siguió siendo muy limitada. Varios establecimientos de salud seguían cerrados por falta de bombonas de oxígeno y de personal sanitario suficiente para atender al creciente número de enfermos. Numerosos municipios de todo el país siguieron confinados debido al creciente número de casos de COVID-19.
- En marzo, el Gobierno de Unidad Nacional aprobó el plan de despliegue nacional para la vacunación contra la COVID-19 en Libia, preparado con el apoyo del UNICEF y de la Organización Mundial de la Salud. De acuerdo con el plan, 426 establecimientos de salud o centros de vacunación en 102 municipios apoyarán los esfuerzos de vacunación. A través del Mecanismo COVAX para el acceso mundial a las vacunas contra la COVID-19, Libia consiguió 2,8 millones de dosis de vacunas. En abril, Libia recibió más de 258.000 dosis de vacunas contra la COVID-19, 57.600 de las cuales fueron entregadas a través del Mecanismo COVAX. La campaña nacional de vacunación contra la COVID-19 se inició el 17 de abril en Trípoli, seguida de las regiones occidental, oriental y meridional. Al 29 de abril se habían suministrado un total de 63.152 dosis en 430 centros de todo el país; el 88 % de ellas en la región occidental y el 11 % en la región oriental. En la primera etapa de la campaña se da alta prioridad al personal médico y a las personas mayores que padecen enfermedades crónicas. El 29 de abril, el Centro Nacional para el Control de Enfermedades y el UNICEF pusieron en marcha una campaña para fomentar la confianza de la población en la vacuna.
- 78. Los asociados humanitarios siguieron enfrentándose a limitaciones de acceso debido a trabas burocráticas y a la inseguridad. En febrero se notificaron unas 283 restricciones de acceso, el número más bajo en meses. No obstante, continuaron los retrasos en la expedición de visados para los trabajadores humanitarios y en el despacho de artículos de socorro críticos, en particular suministros sanitarios, lo que afectó a la prestación de asistencia a las personas afectadas.
- 79. Al 27 de abril, los asociados humanitarios habían prestado asistencia a casi 203.000 personas, que representaban aproximadamente el 45 % del grupo de personas más vulnerables y necesitadas al que iba dirigida su asistencia. Otras 63.000 personas necesitadas recibieron asistencia mediante actividades humanitarias al margen del Plan de Respuesta Humanitaria. Como se detalla en el Plan, en 2021 se necesitan 189 millones de dólares, de los cuales hasta ahora solo se han recaudado 36,1 millones

21-06254 **15/18**

de dólares (el 19 %), para satisfacer las necesidades humanitarias de 451.000 de las personas más vulnerables en Libia.

IV. Despliegue de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia y disposiciones de seguridad

- 80. La UNSMIL aumentó la presencia de su personal internacional a 120 funcionarios, en régimen de rotación, habida cuenta de la mejora de la situación de la seguridad en la zona de Trípoli y de la necesidad de que el personal mantuviera contactos con los interlocutores libios a fin de continuar con las vías política, económica, de seguridad y de derecho internacional de los derechos humanos y derecho humanitario en curso, así como de las necesidades para la prestación de asistencia humanitaria. Todo el personal internacional que se encuentra en Trípoli siguió alojado en el complejo Oea, protegido por la Unidad de Guardias de las Naciones Unidas. El personal nacional siguió presentándose a trabajar en el complejo de forma rotatoria, cuando se requería su presencia. Si no, trabajaban a distancia.
- 81. Se mantuvieron amplias medidas de protección y prevención para evitar que el personal y los interlocutores contrajeran o pudieran propagar la COVID-19, cuya observancia se vigiló estrechamente. Las medidas se examinaron y ajustaron periódicamente en consonancia con la evolución del asesoramiento prestado por la Organización Mundial de la Salud y el personal médico de la UNSMIL y para armonizarlas con las medidas establecidas por las autoridades libias y tunecinas. En todos los vuelos se siguieron aplicando estrictas medidas preventivas contra la COVID-19. Los desplazamientos por carretera en Trípoli se realizaron respetando las medidas de gestión de riesgos para la seguridad.

V. Observaciones y recomendaciones

- 82. El traspaso fluido de poderes a un nuevo Consejo de la Presidencia, un nuevo Primer Ministro y un nuevo Gobierno de Unidad Nacional trae consigo una renovada esperanza de reunificación del país y de sus instituciones, así como de una paz duradera. El Consejo y el Primer Ministro tienen ahora la importante tarea de conducir a Libia hacia las elecciones presidenciales y parlamentarias del 24 de diciembre. Encomio a los miembros del Foro de Diálogo Político de Libia por la función clave que han desempeñado en la consecución de ese resultado. Este impulso debe mantenerse y es necesario seguir avanzando en las vías política, económica y de seguridad a fin de permitir la celebración de elecciones nacionales en esa fecha, de acuerdo con la hoja de ruta del Foro de Diálogo Político de Libia y según lo solicitado por el Consejo de Seguridad en su resolución 2570 (2021). Del mismo modo, la comunidad internacional debe mantener su apoyo a Libia y al Gobierno de Unidad Nacional.
- 83. El voto de confianza de la Cámara de Representantes al Gobierno de Unidad Nacional, en el que hubo un alto nivel de participación, marcó un hito político importante. La Cámara debe seguir cumpliendo su responsabilidad y completar las próximas tareas necesarias para permitir el avance del proceso político. Ello incluye la aprobación del presupuesto y la aprobación de una base constitucional y un marco jurídico para las elecciones nacionales, incluida la promulgación de las leyes electorales y otra legislación necesaria.
- 84. El Gobierno de Unidad Nacional debe prestar apoyo oportuno a la Comisión Superior para las Elecciones Nacionales, incluso a través de los ministerios competentes y las instituciones gubernamentales, a fin de que las elecciones

nacionales puedan celebrarse el 24 de diciembre. Ese apoyo incluye la provisión de fondos suficientes, la garantía de un entorno de seguridad propicio y el apoyo a las medidas de salud y seguridad contra la COVID-19 durante el proceso. El apoyo del Gobierno se complementará con la asistencia electoral internacional a la Comisión, coordinada por la UNSMIL.

- 85. La celebración de las elecciones municipales, a pesar de los problemas políticos, de seguridad y de la pandemia, es un logro importante y una señal de que muchos libios están deseosos de participar en los procesos democráticos. Ha llegado el momento de que los dos comités que gestionan las elecciones municipales en la región occidental y la región oriental se unifiquen y completen las elecciones para los municipios que quedan de forma segura, siguiendo las medidas apropiadas de salud y seguridad contra la COVID-19.
- 86. Es esencial la plena inclusión de las mujeres y los jóvenes en el proceso político libio y en las instituciones del Estado. El grupo de mujeres del Foro de Diálogo Político de Libia representó un papel decisivo para conseguir que la nueva autoridad ejecutiva provisional se comprometiera a nombrar a mujeres para un mínimo del 30 % de los puestos ejecutivos superiores. Insto al Gobierno de Unidad Nacional a que cumpla esta importante promesa.
- 87. La reciente evolución positiva del proceso político no habría sido posible sin el compromiso continuo de las partes libias con el acuerdo de alto el fuego del 23 de octubre. Hago un llamamiento al Gobierno de Unidad Nacional y a todos los actores libios para que sigan apoyando a la Comisión Militar Conjunta 5+5 y sus esfuerzos por aplicar plenamente el acuerdo de alto el fuego. La reapertura de la carretera de la costa y los avances en las prioridades señaladas por la Comisión generarán dividendos para el proceso político. A fin de ayudar a su aplicación y de conformidad con lo dispuesto en la resolución 2570 (2021) del Consejo de Seguridad, se desplegará en Libia un componente ampliable de la UNSMIL para la vigilancia del alto el fuego, si la Asamblea General aprueba recursos suplementarios para cubrir las necesidades logísticas, médicas y operacionales y de seguridad; la propuesta conexa se presentará a la Asamblea en un futuro próximo.
- 88. También es necesario que el Gobierno de Unidad Nacional dé prioridad a la reforma del sector de la seguridad para consolidar y aprovechar los logros políticos y de seguridad. A tal fin, son elementos importantes, entre otros, el nombramiento de altos cargos civiles y militares, la presentación de una hoja de ruta para la reunificación del ejército libio y hacer frente a la proliferación de grupos armados no estatales y cuasi estatales. Es vital poner uno de los mayores arsenales no controlados de armas y municiones del mundo bajo el control del Estado. Reitero mi llamamiento a los Estados Miembros y a los actores nacionales libios para que pongan fin a las violaciones del embargo de armas y faciliten la retirada de los combatientes y mercenarios extranjeros del país. Esas medidas son esenciales para una paz y estabilidad duraderas en Libia y en la región.
- 89. La creación de la Comisión Superior para la Reconciliación Nacional para sentar las bases de un proceso de reconciliación nacional que promueva la unidad y la cohesión social es un avance significativo. Las Naciones Unidas están dispuestas a trabajar en estrecha colaboración con la Unión Africana para apoyar un proceso inclusivo basado en los principios de justicia y los derechos humanos. Ese proceso es fundamental para garantizar la paz y la estabilidad a largo plazo.
- 90. Me preocupa enormemente que siga deteniéndose de manera arbitraria a migrantes y refugiados en centros de detención oficiales y en lugares de contrabando informales, como me preocupan también las malas condiciones y el trato al que son sometidos en esos lugares. Existe una necesidad clara y urgente de poner en marcha

21-06254 **17/18**

medidas para proteger a los detenidos de la violencia sexual, proporcionar asistencia a las víctimas y asegurarse de que las denuncias de violencia sexual se investigan y procesan de forma efectiva. Las autoridades libias también deben garantizar con carácter urgente la liberación de los refugiados y los migrantes de los centros de detención, proporcionarles un refugio seguro y un entorno de vida humano, y garantizar que se los incluya en la planificación y la respuesta del país ante la COVID-19. Además, los Estados Miembros deben revisar las políticas que apoyan la interceptación en el mar y la devolución de refugiados y migrantes a Libia, que no se considera un puerto de desembarco seguro. Hago un llamamiento a los asociados internacionales para que continúen su apoyo y contribuyan generosamente al Plan de Respuesta Humanitaria para 2021.

91. Doy las gracias a mi Enviado Especial, a la dirección de la Misión, al personal de la UNSMIL y al equipo de las Naciones Unidas en el país por su dedicación y sus esfuerzos para apoyar a Libia y a su pueblo en el camino hacia la paz y la estabilidad.